

El Castellano

DIARIO CATÓLICO

Precios de suscripción:

CAPITAL
UN MES. PESK
FUERA DE LA CAPITAL
TRIMESTRE. 3,50 PESKTA
SEMESTRE. 6,50
AÑO. 12
Pago adelantado

Colegio de Segunda enseñanza, Comercio y Lenguas en Miranda de Ebro

dirigido por los Rvdos. Padres de la Congregación de los Sagrados Corazones de Jesús y de María.
Este centro de enseñanza reúne todo cuanto para el desarrollo físico, intelectual y moral de sus hijos pueden desear los padres de familia.

PÍDANSE PROSPECTOS

Aventadoras de la casa Garteiz, Hermanos, Yermo y Compañía

Las más modernas, á plazos de años y garantizadas. Se han recibido y pueden verse funcionar en los almacenes de

José Miguel Oliván,
Espolón 2 y 4.—BURGOS.

Madrid

De lo que se habla...

Como lejos de faltar sobran motivos para la crisis política, por la misma razón que en vez de faltar sobran los dispendios ministeriales, son muchos los que esperan que en el Consejo de hoy se plantee y en el de mañana se declare aquella. Me equivocaré si ocurre algo de eso.

Para abrirle la puerta al señor ministro de Marina, en el cielo del cual se presentó inopinadamente la aurora boreal de «Numancia», ni don Alfonso ni el señor Canalejas tenían por qué, ni para qué moverse de San Sebastián. Lo mismo puede admitirse una dimisión y tomar juramento á un nuevo ministro en la villa donostiarra, que en Madrid, ni cabe imaginar siquiera que quien sobrelevó resignadamente las no fraternas reconvenencias allí, puede dejarse arrastrar por las susceptibilidades aquí. Esto aparte de que puestos á discernir pecados de negligencia, tendría que tentarse la ropa al encargado de señalar al más grande pecador. «Todos en él, persistis vuestras manos».

Si se tratase de un licenciamiento más extenso, á estas horas los cuervos políticos, atraídos por las emanaciones del cadáver, cernerían su vuelo sobre Madrid para acercarse al Palacio de Oriente. Si, pues, continúan sin moverse del sitio donde varanean, señal es de que ni aun estiman probable el hule.

No lo habrá y es culpa del presidente que la prensa y la opinión crean lo contrario. Acerca de estos consejos, del lugar donde habían de celebrarse y de la importancia de los mismos, habló demasiado y se contradijo repetidas veces el señor Canalejas.

Para la nueva distribución de fondos, resolver los expedientes en trámite y cambiar impresiones sobre la marcha de la política, es decir, para viaje tan ordinario, no se necesitaban alforjas. Si todo va á continuar como estaba y no se piensa en variar de conducta, ni en el interior, ni el exterior, ni en lo político, ni en lo económico y vamos á seguir baliando alternativamente el agua á Francia y Alemania y congregándonos con la república portuguesa á para qué estos consejos, que han obligado al poder moderador á abandonar antes de lo prometido á Bilbao, que han dejado sin terminar su cura de aguas á Gasset y en suspenso la vida diplomática concentrada ahora en San Sebastián? ¿para qué?

Como esto no tiene explicación, se ha supuesto que las discrepancias ministeriales, notorias aunque disimuladas, habían llegado ya al extremo límite y que enrañada la madeja alguien había resuelto cortar los nudos.

Muy lógico y hasta muy conveniente sería, pero no se hará. A últimos de temporada no hay quien piense en encargar nuevos trajes que solo habían de servir para ella; se arregla como puede y se prepara para la próxima. Seguirán usándose las prendas del guarnición canalejista, las cuales, dicho sea de paso y para terminar, se hallan tan gastadas, que no admiten ya nuevos remiendos...

MIGUEL PEÑAFLORES

La bandera española en Puerto Rico

¡Manos blancas!

Bien sé como sabamos todos—que cuando el ciudadano es llamado por mandato de la ley para cumplir con el sagrado deber de defender á la Patria, ésta entrega á sus manos el tesoro que la simboliza: «la bandera de la Patria».

Ella le sirve de guía en los días de prueba, y de sudario si por ella muere, y cuando cesa el choque de las armas y cierran sus bocas los cañones, cuando la paz hermosa reina, y el pueblo en la calma se consagra al trabajo, el soldado, orgulloso de su tesoro, flama y luce la bandera para que el pueblo lea en los tafetanes de oro y de sangre, sus gallardías, sus proezas y sus glorias.

Lo que yo ignoraba, lo que no saben muchos, es que unas «manos blancas» nos arrebatado en parte á los hombres ese privilegio, que no otra cosa es el hecho singular de que hablaré y que se repite hace unos años en un pueblo, florón que fue de la corona de España, de ella desprendido por desamor de sus hijos, y á impulsos de una detención sin nombre en la historia llevada á cabo por otro pueblo que desde tiempos atrás tenía fijos sus ojos en el tesoro de nuestras glorias.

¿Dónde ocurre el hecho? ¿Qué significa ese noble hecho y sin?

Mirad á las Antillas, mirad hacia Puerto Rico, mirad á ese pedazo de tierra en donde la enseña de España cubrió con sus rayos é inmaculados colores el cielo azul de sus campos risueños y floridos... allí está el hecho que se repite sin cesar.

A la entrada del puerto de San Juan se divisa, descansando en la orilla del mar, un humilde edificio, de tonos grises, coronado por una azotea.

Es un refugio de la caridad el que todos miran con respeto religioso y que es admirado por los norteamericanos.

Unas Hermanitas, españolas hasta la médula viven allí, curando al doliente, prodigándole á raudales el cariño de que tienen menester, consolándole en sus tristezas y llevando á sus almas un mundo de esperanzas.

Esas santas mujeres, consagradas al bien y á las miserias de la vida, son españolas, y desde su atalaya, sea la hora del alba, sea la del crepúsculo que cierra el día, atisban la llegada del trasatlántico que pasa la bandera española por el mundo entero á través de los mares.

«¡Ah! está—gritan al divisarlo—y cuando la proa del buque hiende los rizados de las aguas portorriqueñas, aparecen en la azotea dos hermanas cubriendo sus cabezas con nubes tocadas y sus cuartos vestidos de negro, sujetan to en sus manos marfileñas un mástil al que está clavada una hermosa bandera.

La bandera de España

Manos blancas é inmaculadas la agitan, en tanto que el buque sigue majestuoso su marcha hasta que el ancla da fondo, la sirena vibra, y el pabellón marino corresponde al noble y amoroso saludo.

Cuando el buque leva, se repite la escena, y el pabellón de España, sujeto por aquellas manos primorosas, solo pliega sus tafetanes de oro y de sangre y cuando en la línea del horizonte desaparece el buque, que lleva á España los amores de sus almas buenas.

Yo no sé si al retirarse de la azotea las hermanas rezan ó lloran; lo que sí veo, con los ojos de la imaginación, que esas santas mujeres, al arrollar la bandera, la cubren de besos.

¡Qué hermoso ejemplo de virtud y de patriotismo!

Toca al soldado en el campo de batalla defender la bandera de la Patria, entre nubes de pólvora y de fuego; luce y paseña orgulloso cuando la paz augusta es señora de los pueblos; pero no es de admirar que de las «manos blancas», españolas, las mantengan enhiesta, alta, lejos de España; pregonando sus grandezas y sus glorias?

Esas manos merecen ser besadas. ¡Y aún hay quien cree que el sentimiento de la Patria es un sueño!

Que se lo pregunten á esas santas mujeres; que se lo arranquen del pecho. ¡Eso sí que es sentir la Patria; eso sí que es un sueño loco!

Augusto C. de Santiago-Gadea.
Comisario de Guerra.

Curiosidad de la voz

La voz es más aguda en los animales inferiores que en los superiores, más en los pájaros que en los mamíferos y más en las pequeñas especies que en las grandes. Los pueblos antiguos debían tener la voz aguda, pues para ellos, la nuez, que es tanto más pronunciada cuanto más baja es la voz, pasaba por una deformación.

Las estatuas griegas y romanas están desprovistas de nariz. A medida que las razas evolucionan, el diámetro anteroposterior de la laringe aumenta, la nuez se desarrolla por grados y la voz tiende á bajar constantemente.

Los habitantes de los primitivos pueblos de Europa debieron tener tolos voz de tenor; sus descendientes actuales son baritonos y las generaciones que vengan detrás de la nuestra tendrán la voz baja.

Comparando las razas actuales, se observa que las inferiores (la negra, la mongólica, etc.), tienen la voz más alta que las razas blancas superiores.

Los débiles y los pequeños tienen la voz más alta que los robustos y los altos. Citase un enano de veintidós años cuya voz era como la de un niño de cinco. La voz de los rubios es más aguda que la de los morenos. Sabido es que las rubias tienen la voz atiplada.

En general, las sopranos y los tenores son rubios, mientras que los contraltos y los bajos son morenos.

Los tenores son delgados y los bajos gruesos y de pronunciado abdomen. La voz es grave en los hombres serios é inteligentes y afilada en las gentes ligeras é imbeciles. También es más alta la voz antes de comer que después. Es aquí porque los tenores comen temprano á fin de conservar la agudeza de la voz.

Los excitantes, los licores fuertes, etcetera, provocan fuerte congestión en la laringe que hace bajar la voz. Así se ve que los tenores son sobrios y prefieren como bebidas los jarabes á los licores alcohólicos. Los bajos, por el contrario, pueden abusar impunemente de la comida y de la bebida.

La acción de cantar determina una congestión de los órganos fonéticos.

El tenor que usa demasiado su voz pierde notas y se convierte en barítono. Los cantantes suben más la voz por la mañana que por la tarde; así la música matinal es más elevada que la vespertina.

La voz es más aguda en el Mediodía que en el Norte. La mayor parte de los tenores franceses proceden de los departamentos del Pirineo.

Si aciertas lo que traigo en la cesta, te doy un racimo

Existe una provincia al Norte de España (1) que concedió á una empresa particular privilegio para realizar una traida de aguas, con el único objeto de abastecer de tan preciado líquido á la capital, pensamiento que ha sido cumplido al pie de la letra hasta hace pocos años.

Los vecinos de la capital á que nos referimos, tienen la pretensión (y para ello no les falta razón) de convertir aquella en estación veraniega, atendiendo á sus condiciones de arbolado, paseos y hermosa temperatura.

Nadie más entusiasmado con semejante idea que el que escribe estas líneas, y si en él consistiera, ya estaría la población convertida en un vergel capaz de atraer al mayor número de veraneantes y de dar vida no solo al Comercio y á la Industria, sino también á las clases jornaleras.

Pero pensando, pensando, entre los varios motivos en que fundo el que los habitantes de dicha ciudad no vean conseguido lo que pretenden, se me ocurre una idea más provechosa que la piedra que existe en la capilla del Condestable de la Catedral de Burgos; y claro está que la referida idea he de exponerla por si pudiera ser factible, y si no en todo, en parte, por lo menos.

¿Qué hace falta á una población para convertirse en estación veraniega?

Pues que cuente con arboledas, paseos, temperatura benigna; que las habitaciones tengan comodidades, retretes, aguas abundantes y buenas; que la alimentación sea sana; que existan las distracciones que el veraneante reclama; y precisa para descansar de sus fatigas físicas é intelectuales en la estación estival, y encuentre medios para gastar su dinero de un modo que éste le proporcione bienestar, alegría y buena marcha para sus negocios.

La población á que nos referimos (y que ustedes hasta ahora quizá no hayan adivinado) grene las condiciones antedichas para conseguir el objeto que se proponen sus habitantes?

No, la faltan muchas, y entre ellas nos vamos á permitir señalar alguna.

Son condiciones higiénicas las que reunen algunas tiendas donde se expenden artículos de comer y beber, cuyos locales son óbregrs, faltos de ventilación, de aire, y algunos de ellos hasta sin retretes ni su-

(1) Al que acierte á que población nos referimos, le damos quien tiene la culpa de que no prospere.

mideros por donde arrojar las aguas sucias procedente de los fregados indispensables en tales establecimientos? No.

¿Son condiciones higiénicas el que una población tenga en los sitios más céntricos arroyos y cauces en los cuales las inmundicias vayan flotando en la superficie de las aguas? No.

Pues, lector, una población que posee estas condiciones á pesar de sus buenos paseos, de sus alimentos inmejorables y de su excelente temperatura, no puede ser convertida en estación veraniega, y bien sabe Dios que lo siento por tratarse del pueblo en que nací.

Pero ¿qué cosas se me ocurren algunas veces! ¡Mirad usted que acusar á una población porque no tenga retretes en las habitaciones y establecimientos!

Porque, vamos á ver: ¿no he replicado al Ayuntamiento la mar de veces que hiciera por que se pusiese en condiciones de salubridad los viviendas, por que se obligase á sus dueños á construir retretes y porque se practicaran acomoda á las alcantarillas?

Y ¿qué ha sucedido? Que los caseros (yo creo que con buen acuerdo) no han instalado los retretes, porque, pensando lógicamente, ¿con qué agua habían de proceder á su limpieza durante el verano?

Muchos creían que con el agua que facilita la Empresa á que se concediera el privilegio para abastecer la población.

Pues no crean ustedes eso: si con los pocos retretes que existen colocados (los cuales no llegan al 30 por 100), con las necesidades de las viviendas y el riego de los jardines no tiene la Compañía suficiente agua ¿cómo podría tenerla para los nuevos retretes que se instalasen?

Y para demostrarles á ustedes que no hay bastante agua, basta decirles que en la población á que me refiro se quita el agua á todas las casas á las nueve de la noche, y no vuelve á darse hasta las ocho de la mañana del día siguiente, es decir, que la mencionada población está sin agua once horas, aunque por alquiler de contador se pagan las 24.

Y dirán ustedes cómo se las arreglan los vecinos de dicha población si durante la noche se sienten molestados por alguna de las frecuentes indisposiciones propias de la estación estival, y precisan agua para remediar ésta?

Pues muy sencillo: habiendo hecho previo depósito de agua para atender á aquellos usos y proceder á la limpieza de los retretes.

¿Qué trabajo para los vecinos, y sobre todo para las fondas y casas en que habitan muchos individuos!

Y con esta falta de agua é higiene, ¿piensan ustedes convertir la población en estación veraniega?

No seáis cándidos, queridos paisanos.
EVA.

OCHO DÍAS ENTRE CARBONARIOS

LA VERDAD ACERCA DE LA REPÚBLICA PORTUGUESA

VI

Odios y rencillas.—D. Bernardino rre.—La conjura de los vencidos.—D. Bernardino rabia.—Del desván de los trastos.—La obra del «provisorio».—¡Triste herencia!

Por momentos la lucha electoral se hacía más cruda. El batallar de enreñadas y de sombras se tornaba cruel. Y aquellos hombres que á la luz del sol y en plena calle no cesaban de abrazarse y que en sus arengas no olvidaban jamás la tan decantada unión republicana, echaban mano de sus archivos de injurias y calumnias arrojando sobre la persona de sus contrincantes el mismo cieno que utilizaron contra la nítida personalidad del monarca vencido.

El candidato de «O Mundo» confiado en la influencia oficial de Maese Costa, el enemigo de Dios y de la ley, contemplaba tranquilo como los demás candidatos se restaban votos y como los odios le aseguraban la victoria. Magalhaes Lima en cambio vió que la manifestación fracasada le anunciaba una derrota vergonzosa.

Y á última hora cuando vieron todos que con sus luchas únicamente saldría beneficiado el bilioso don Bernardino; se pensó en una alianza circunstancial, en un blo que que con un único candidato enviase á su casa á los ambiciosos del «Provisorio».

Fue aquello la unión de varios mástines para arrearle un hueso á otro que estaba dispuesto á no dejar de él ni rastros.

Se refirió por un puesto que representaba honores, dinero, poder. Buscóse un hombre que no tuviera voluntad propia. Un hombre que, viejo y enfermo se concretara á firmar lo que se le ordenase. Un hombre que como el célebre tonto de Candelas no dijese más que sí ó no, según á los prohombres del nuevo gobierno conviniese. Y este hombre se encontró.

Sin odios, sin amores, sin despertar enconos, sin causar entusiasmos, su nombre circulaba por los periódicos. Este era el que necesitaban y á él se le otorgaron los

votos de Magalhaes Lima, de Braamcamps Freire, de José Relvas, de Basilio Telles.

Para vencer á Bernardino Machado fue preciso que se coaligaran todos los grupos é invocando la unión, dieron vida á un muerto y le otorgaron la investidura presidencial.

Fueron aquellos momentos de incertidumbre angustiosa, Bernardino Machado y su protector, el ministro de la justicia republicana, no habían creado más que odios y no podían recoger amores.

Manuel Arriaga victorioso no era sino el odio triunfador.

Se le había elevado al primer puesto de la República en nombre de la unión y de la moralidad pero puede representar eso cuando es prisionero del ministro de Hacienda, acubridor de todos los chanchullos de los agiotistas lusitanos? ¿Representa la unión cuando frente á él, desnuda la espada que ha de herirle, se muestra iracunda la minoría más fuerte, el grupo más numeroso que saluda con imposiciones y amenazas su elección?

Manuel de Arriaga, viejo, achacoso, sin energías ni pensamiento será impotente para revivir la escuela republicana que agoniza entre las garras de sus creadores. Más también verá que los mismos que colocaron sobre su frente anciana, surcada por las huellas de la decrepitud, el símbolo presidencial de aquella república de farándula, serán los primeros en amargarle el vivir y el mandar.

Serán los primeros, porque para saciar sus deseos no produce lo suficiente la esquilimada tierra portuguesa.

Su dominación tiene que ser efímera, porque no podrá contener las ruines pasiones de los que al contemplarse vencidos se alejan defendiendo su obra.

La obra del «Provisorio» fatal que anegó en lágrimas el suelo portugués, que dió el Tajo por tumba á los amantes del trono derrocado, que entró á saco en la hacienda nacional, que holló, escarneció y vilipendió las creencias religiosas.

De ese «Provisorio» que invocando el amor á la patria entregaba á la voracidad de los norteamericanos la bella isla de Madeira y á la dominación de Alemania, Inglaterra, Francia sus posesiones africanas.

¡Valiente herencia deja el «Provisorio» carbonario!

Y estos son los que, con mal disimulada ira, se congregan en silencio contra el nuevo presidente.

Odios y rencoras encarna la presidencia del vetusto Manuel de Arriaga. Odios y luchas serán las que imperen en el corto periodo que ha de gobernar.

SANTIAGO HISPANO.

Comisión Provincial

SESIÓN DEL DIA 30.

Acuerdos tomados:

Conceder quince días de licencia al oficial de la Secretaría don Severo García Villafana.

Aprobar una cuenta de los gastos ocasionados por la Comisión que fué á Santa Agueda á girar una visita de inspección.

Reclamar datos para resolver los expedientes sobre perdón de la contribución, instruidos por los Ayuntamientos de Peral de Arlanza, Hortigüela, Campolara, Torduelas, Tejada, Santa María del Invierno, Pampliega y Palazuelos de Muñó.

III. para los de demencia de Rafael Salazar, de Sasamón, y Agustina Martínez Montejo, de Miranda de Ebro.

Remitir á informe de la Delegación de Hacienda el expediente sobre perdón de la contribución, instruido por el Ayuntamiento de Cerración de Juarros.

Condonar á los pueblos siguientes la contribución que se expresa:

Accedillo, 1.831'59 pesetas; Pedrosa de Rio Urbel, 1.223'47; Las Hornazas, 3.611'12; Torrepadre, 973'16 y Valdezate, 2.213'82.

Señalar para celebrar la primera sesión del mes de Septiembre el día 5 á las siete de la tarde.

Información Militar

Presentaciones.

Por destino á los regimientos de Lealtad y San Marcial, los segundos tenientes don Fausto Bañares y don Jesús Peñamaría.

De regreso de permiso, el teniente coronel del 3.º montado, don Antonio Sabater; el comandante de Lealtad, don Sinforiano Trabadelo; el teniente coronel de la Zona, don José Rayueta; el capellán, don Juan Antonio Ayala; el capitán del 11.º depósito de Caballería, don Crisanto del Río y el capitán don Juzgado, don Casiano Orcasitas.

Por destino á Lanceros de España, los segundos tenientes, don Julio Romero y don Eduardo González.

Por destino al 3.º montado el capitán, don Vicente Peñado y el primer teniente, don Mariano Ugarte.

Prácticas del «606» en este Hospital militar el médico I.º don Armando Costa.

Mercados

VALLADOLID 30.
Mercado del Canal.—La entrada ha sido de 1,500 fanegas a 10 pesetas una.
Mercado del Arco.—La entrada ha sido de 800 fanegas, a 10 pesetas una.
Tendencia floja.
Medina del Campo.—La entrada ha sido de 350 fanegas.
Trigo, a 10'50 pesetas fanega.
Tendencia floja.
Peñafiel.—Entraron en este mercado 100 fanegas de trigo, que se pagaron, a 9'75 pesetas una.
Los demás granos se cotiza como sigue: centeno, a 7'00 pesetas fanega; cebada, a 5, y avena, a 3'75.
Tendencia íja.
Rioseco.—Entraron en este mercado 300 fanegas de trigo que se pagaron a 9'50 pesetas una.
Cebada, a 5 pesetas fanega.
Tendencia sostenida.
Arévalo.—Entraron en este mercado 400 fanegas.
Trigo, a 10 pesetas fanega.
Centeno, a 7 pesetas fanega.
Cebada, a 5'26 pesetas fanega.
Algarrobas, a 6 pesetas fanega.
Tendencia floja.

ÚLTIMA HORA

Por teléfono.
 (De Prensa Asociada)
 MADRID 31.

Varias noticias

Esta mañana se celebró en Palacio el anunciado Consejo de ministros bajo la presidencia del rey.

El señor Canalejas invirtió todo el tiempo en pronunciar su acostumbrado discurso, haciendo el resumen de las negociaciones internacionales acerca de la cuestión de Marruecos.

Examinó las consecuencias de los «pour-parlers» y las derivaciones que pudieran afectar a España que tiene legítimos derechos que defender.

España tiene el suficiente poder para hacerse respetar y confiar en la justicia de las demás naciones para mantener sus derechos indiscutibles en el imperio mogrebino; permanecerá fiel a los pactos internacionales, pero velará por sus intereses en el citado imperio.

Del reconocimiento de la República portuguesa dijo que España hará el reconocimiento cuando le hagan las demás naciones.

De la cuestión política dijo el presidente hablando de ciertas campañas de la prensa que el Gobierno seguiría su obra sin hacer caso de las impertinencias de las derechas y de las amenazas de las izquierdas.

Terminó diciendo que las elecciones municipales serán el 1.º de Noviembre y que la reapertura de las Cortes depende del curso de las negociaciones internacionales.

—Cartas particulares de Alhucemas dicen que los moros de Benicasir han cogido de las ramas de los pinos las cabezas mutiladas de los soldados muertos en la agresión del pasado jueves.

Dicen las citadas cartas que por la intervención de los caídos moros, serán entregadas las cabezas a las autoridades españolas.

París.—El señor Cambon ha marchado a Berlín después de conferenciar con el presidente del Consejo y el ministro de Negocios Extranjeros.

El señor Cambon lleva el máximo de las concesiones que Francia está dispuesta a hacer a Alemania.

La «Petite République», dice que entre las concesiones de Francia y las exigencias de Alemania, hay un abismo de 100.000 kilómetros.

Otros periódicos dicen que en caso de sobrevenir a ruptura, apenas se notaría en acción, sea la opinión de ambos países está suficientemente preparada.

BOLSA

	Día 30	Día 31
MADRID		
Interior contado	84'25	84'10
Id. fin mes	84'30	84'10
Fin próximo	84'50	84'30
Amortizable	101'30	101'20
Nuevo amortizable	00'00	95'30
Banco de España	450'00	450'00
Tabacos	000'00	396'50
Banco Hipotecario	000'00	0'00
Banco Hispano americano	000'00	000'00
Obligaciones azucareras	00'00	69'50
Azucareras preferentes	40'50	40'75
Id. ordinarias	00'00	00'00
Cambios sobre París	8'55	8'65
Id. Londres	27'40	27'43
Cédulas	103'30	000'00
BARCELONA		
Interior fin próximo	84'47	84'31
Norte	92'55	92'30
Alicante	92'55	94'40
PARÍS		
Exterior	94'35	94'15
Norte	403'00	403'00
Alicante	403'00	402'00

Isidro Plaza

COMERCIANTE BANQUERO
 Y
 CAMBIANTE DE MONEDAS
 Isla 5.—BURGOS
 CASA FUNDADA EN EL AÑO DE 1855.
 Esta casa, la más antigua de esta ciudad en operaciones de Banca y Bolsa, ha establecido un servicio especial y muy económico para la compra y venta al contado de toda clase de valores del Estado, entregando los títulos en el acto.
 Se encarga también de hacerlo en comisión en las Bolsas españolas y extranjeras de valores del Estado, Corporaciones y Sociedades.
 Giros sobre todas las provincias y pueblos de importancia; descuentos, compra de toda clase de cupones, billetes y monedas de oro españolas y extranjeras.
 Cuentas corrientes y préstamos con valores y personales por el tiempo que se desee, SIENDO LOS GASTOS DE PÓLIZA Y CORRELAGE CASO DE RENOVACIÓN DE CUENTA DE ESTA CASA.

Centro Católico

Librería, Papelería y Objetos de Escritorio
 Obras nuevas y de actualidad
 La República española en 1911... fantasía política, 2 pesetas.
 Diálogos catequéticos ó apología de la religión adaptada a todas las inteligencias, 0'50 pesetas.
 Diálogos jurídico-populares, crítica del proyecto de ley de Asociaciones, 0'20 pesetas.
 Catecismo razonado de la Sagrada Eucaristía, 0'75 pesetas.
 La palabra de Dios en las bienaventuranzas y sermones, 3 pesetas.
 Meditaciones sacerdotales del Sacrado Corazón de Jesús, 1 peseta.
 Se remiten por correo con el aumento de 0'10 ejemplar y 0'25 más, si se quiere certificado, hasta 4 kilos.
 Misales, Breviarios, Diurnos, y Rituales, incienso superior y tacos de carbón para incensarios.
Lain-Calvo, 16.—BURGOS

STOMALIX

es la marca de fábrica del ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS, el mejor

TÓNICO DIGESTIVO

que recetan los médicos para la curación de los desórdenes digestivos, ya sean producidos por excesos de comer y beber, abusos de toda clase, pasiones depresivas, trabajo y preocupaciones constantes, etc., aun cuando tengan una antigüedad de 30 años y hayan fracasado los demás medicamentos.

CURA el DOLOR de ESTÓMAGO

accedias, aguas de boca, vómitos, indigestión, dispepsia, estreñimiento, diarreas y disenterias, mareo de mar, dilatación y úlcera del estómago, neurastenia gástrica, hiperclorhidria y anemia y clorosis con dispepsia.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID
 Se remite por correo certificado a quien lo pida

CONSULTA DE CIRUGIA GENERAL DEL

Doctor Arangüena

DEL INSTITUTO RUBIO
 Jefe de la Clínica de Cirugía general del Hospital y Dispensarios de San Julián y San Quirce.—Consulta de once a una.
 PLAZA DE LA LIBERTAD NÚM. 5, PRAL.

A. SANTA OLALLA

OCULISTA
 CONSULTA DE ONCE A UNA.
 GRATIS A LOS POBRES.
 Plaza del Duque de la Victoria, (antes del Arzobispo), 19, principal, derecha.

VIZCAYA

ESTABLECIMIENTO BALNEARIO DE ARBIETO (Orduña)

«LA MUERA»
 AGUAS CLORURADO-SÓDICAS FERRO-MANGANOSAS
 ESPECIALES PARA LA CURACIÓN DE LAS ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS Y DE LA MUJER
 Instalación Hidroterápica completa
 Capilla pública
 Hotel confortable
 DISTA DIEZ MINUTOS DE LA ESTACIÓN DE ORDUÑA

Gabinete Médico Röntnológico

(Rayos X y corrientes de altas frecuencias y tensiones)
 MÉDICO-DIRECTOR
Bonifacio Gil Baños
 Director del Gabinete de Rayos X del Hospital y Dispensarios de San Julián y San Quirce.
 CONSULTA DE DOS A CUATRO
ALONSO MARTÍNEZ, 7 2.º.

Dr. C. Urraca

OCULISTA
 Consulta de once a una
 Gratis a los pobres.
LAIN-CALVO, NUM 18

Sirvientas

Se necesitan dos, una de 30 a 40 años para que esté al cargo de la casa, que sepa guisar, y otra de 15 a 20 para cuidar unas niñas.
 Razón, Plaza de Prim, 21, «El Buen Gusto».

Se venden

Cubas y Bocoyes vacíos de vino, en clases muy buenas y a precios arreglados, en el comercio de paja de maíz de Andrés Viñas, calle de la Merced, números 6 y 8; en Burgos.

Baños de Cucho

Curan las enfermedades de los huesos, de la piel y toda clase de úlceras.
 Importante: Los señores sacerdotes bañistas que quieran celebrar en el Establecimiento por la intención del propietario, recibirán el estipendio de dos pesetas.

BALNEARIO DE GAYANGOS

Partido de Villarcayo
 A CORTA DISTANCIA DE LA ESTACIÓN DE BERCEDO (LINEA DE LA ROBLA)

AGUAS SULFUROSAS NITROGENADAS

Inmejorables en el tratamiento del herpetismo en todas sus manifestaciones, afecciones de la piel y de las vías respiratorias, reumatismo, escrofulismo, catarros crónicos de la vejiga y afecciones calculosas de este órgano y de los riñones, varias dolencias de la matriz, clorosis, anemia, etc.
 CLIMA DE ALTURA: 750 metros sobre el nivel del mar.
 MÉDICO DIRECTOR:
 Doctor García Muñoz, Catedrático de Patología de la Universidad de Salamanca.
 Grandes reformas en el Establecimiento
 Instalación hidroterápica completa. Fonda a cargo de personal nuevo y competente. Excelente trato. Precios económicos: 1.ª incluso habitación, 6 pesetas; 2.ª 4 id.—Capilla.
 El coche correo de Burgos a Villarcayo y Espinosa de los Monteros, pasa por la puerta del Establecimiento.
 Para más detalles dirigirse al administrador.
 Nota.—Los señores sacerdotes bañistas que celebren en la Capilla del Balneario los domingos y días festivos, recibirán el estipendio de cuatro pesetas.

Dr. J. Merino

Médico-director de la «Gota de Leche»,
 Especialista en enfermedades de los niños
 CONSULTA DE ONCE A UNA
 PLAZA DE PRIM, NÚMERO 16, 2.º

Para los pobres consulta gratis en el Dispensario de la «Gota de Leche», calle de San Juan (casa del señor Dorronsoro), los lunes, miércoles y viernes de diez a doce.

Nuevo servicio de carruajes

El acreditado constructor de carruajes Bernardino Lopidana, ha montado un nuevo servicio para todos los trenes al precio de 25 céntimos asiento y 25 céntimos por equipaje que se facture.
 PUNTOS DE AVISO
 Lain Calvo 16, teléfono número 24.
 Vitoria 14, Taller de Carruajes, teléfono número 24.
 Coches para viajes y paseos, a precios económicos.

CANJE DE TÍTULOS 4 POR 100 INTERIOR

Fernandez Villa Hermans
 COMERCIANTES BANQUEROS
 General Sanz Pastor, 14 y 16

Habiéndose acordado por la Dirección general de la Deuda el canje de los títulos por terminarse los cupones en 1.º de Octubre, ponemos en conocimiento del público que esta casa se encarga de llevar a cabo todas las operaciones mediante el abono de una comisión de un medio por mil, siendo el minimum de percepción 0'50 céntimos.
 Burgos 18 de Agosto de 1911.

BANJO DE BURGOS

Compra y venta de valores del Estado entrega los títulos en el acto.
 Compra y venta en comisión de toda clase de valores en condiciones excepcionalmente económicas.
 Compra y venta de toda clase de monedas de oro y billetes.
 Giros, descuentos, préstamos, depósitos y en general todas las operaciones bancarias.

«La Catalana»

Sociedad Española de Seguros contra Incendios á Prima fija
 FUNDADA EN 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por Real Orden del Ministerio de Fomento de fecha 8 de Julio de 1909.

GARANTIAS	Ptas.	Cts.
Capital social	5.000.000	
Reservas	1.500.000	
Primas anuales del último ejercicio	1.000.000	
Siniestros satisfechos	1.162.966'33	
	2.418.573'12	
	14.015.388'32	

DOMICILIO SOCIAL: BARCELONA, Rambla de Cataluña 15 y Cortes 624.
 Representante en Burgos y su provincia, MARIANO IBÁÑEZ, Almirante Bonifaz, 19
 Enterado la publicación de este anuncio por la Inspección de Seguros en 16 de Marzo de 1911.

VINO PINEDO TÓNICO NUTRITIVO

Premiado con 4 grandes diplomas de honor, cruces de mérito y medalla de oro Marsella Londres (KOLA, COCA, GUARANA, CACAO Y FÓSFORO ASIMILABLE)

Cura la ANEMIA, RAQUITISMO, ENFERMEDADES NERVIOSAS Y DEL CORAZÓN, AFECIONES GÁSTRICAS, DIGESTIONES DIFÍCILES, ATONÍA INTESTINAL, ETC., ETC. Indispensable a las señoras durante el embarazo y a los que efectúan trabajos intelectuales físicos sostenidos. SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

FARMACIA DE PINEDO BILBAO

— CRUZ, 10. —
 PÍDASE EN TODAS LAS FARMACIAS



PAQUETES DE	PASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa	400 gramos.	14, 16 y 24
2.ª marca: Chocolate de familia	460	14 y 16
3.ª marca: Chocolate económico	350	16

Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

16 EXUPERIO ALONSO

Media hora después, encerraba en su casa el ganado, y recibía la bendición de sus ancianos y amadísimos padres, que la habían estado esperando con todo cariño, con toda alegría, con todo anhelo, con todo su amor paternal.

Intútilmente se afanaba por ayudar a sus padres con el fin de rematar en aquel día las labores interiores de la casa; no podía ni aun conversar con ellos el ratito de costumbre antes de cenar, y menos tomar la cotidiana sopita para después entregarse al reposo con el sueño tranquilo del justo y dormir, fijo su pensamiento y su corazón en Dios, en su precioso talismán y en su Virgen del Arenal.

[María la Zagalá estaba enferma...]
 Su rostro, colorado como las anapalos del campo; sus ojos, vidriosos como los cristales del ventanal de la ermita; su cuerpo, caluroso como el pan de sus hornos y alterado su pulso como la olla que hirviera a la lumbre, no otra cosa significaban.

Sobre el poblado de Zofraga y sus contornos, ya se cernía la horrorosa tormenta que se había estado formando durante la tarde.
 La noche estaba obscurísima y sólo se veía momentáneamente y de vez en cuando aquel humilde caserío, que se presentaba a la vista del caminante cual lúgubre fantasma iluminado súbitamente por la luz fosforescente del relámpago.

Venta

de una vaca de pura raza holandesa, de tres años, cuatro años, dando en la actualidad cuarenta cuartillos de leche.
 Para informes en Villadiego, don Joaquín Revuelta, (Comerciante).

Trabajo NOCTURNO

Dos horas 5 pesetas

Señoras y caballeros: se pueden ocupar en la elaboración de un maravilloso invento alemán, de fácil ejecución. Se practica en casa de día y de noche valiéndose de luz artificial (eléctrica, gas, petróleo ó con la de una cerilla misma). Facilitamos trabajo que adquiere esta Casa para una propaganda religiosa mundial y remitimos a todo rincón de España instrucciones y muestras gratis, solicitándolo en una simple cartulina postal a nombre del director de la Unión Romana Universal.
MADRID.

Mineral, natural, gaseosa

Pídate en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurantes

AGUA DE BORINES

La mejor para la mesa conocida

GRAN ESTABLECIMIENTO EN ASTURIAS, CERCA DE COVADONGA Y DE LOS PIRINEOS

Temporada: de 15 de Junio a fin de Septiembre.

Alcalina, bicarbonatada sódica

Riñones
Higado Diabetes
Estómago
sin rival

¡NO MÁS COCIDO!

EL CALDO MAGGI EN CUBITOS

proporciona instantáneamente y con sólo echar encima agua caliente, un caldo exquisito. No hay, pues, porque quedarse horas al calor del fogón, y la carne, en vez de ser cocida, será más sabrosa asada. El caldo obtenido con los Cubitos MAGGI sirve, como el casero, para preparar sopas con pastas, arroz, etc., para guisar legumbres, sazonar salsas, etc.

¡Proveerse antes de salir al campo!

El caldo MAGGI ha sido analizado por los Laboratorios Municipales de Madrid, Barcelona, Valencia, etcétera, y por muchas eminencias científicas y médicas españolas y extranjeras; exigir, pues, siempre el nombre MAGGI y la marca

"Cruz-Estrella"

Un Cubito da un plato de caldo



GRAN FUNDICIÓN DE CAMPANAS Y FÁBRICA DE RELOJES DE TORRE

DE

MOISES DEIZ.-PALENCIA



Reloj de ocho días de cuerda tocando horas con repetición y medias

Única fábrica de su género en España, dotada de maquinaria de gran precisión y motores a vapor y eléctricos; se construyen relojes para iglesias, Casa consistoriales, colegios, cuarteles, etc., etc.

Pídate presupuestos y catálogos



Todas mis campanas sueñan la NOTA justa convenientemente construida esmeradísima y garantiza 10 años. Se refunden las rotas a precios muy económicos, siendo de mi cuenta los portes de ferrocarril a toda España.

Pídate catálogo

¿Sufre V. del Estómago?

¿No tiene V. apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, úlcera del estómago, acurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene V.

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarreas? ¿Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? ¿Ningun remedio, ningun régimen ha podido curar á V.? Consulte V. con su médico y le recetará el ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS (Stomaxil) y recobrará la salud.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se vende por correo certificado a quien lo pide.

¡Alerta todo el mundo!

Polvo regenerador

(el primero en España)

Para hacer tener huevos á las aves gallinas, patos, anades, etc.



REGISTRADA

Patente de invención por 20 años

¡TRES MIL Huevos al año, con DIEZ Gallinas! Descubrimiento maravilloso, resultados sorprendentes. Ponen todos los días y en todas las estaciones del año, aun en lo más crudo del invierno. Numerosos testimonios.—Gasto insignificante. Dirigirse á su autor: DONATO, ARAUJO Droguería general, Estación, 11, Vitoria. Se vende en Burgos en las Droguerías de don José Mira y don Justo Martínez. En Aguilar de Campo don Leandro Casado del Comercio. En Cabanera, don Bernardo Alcalde. En Rebollido, don Silvano Alonso.

NOTAS: 1.ª Existen productos extranjeros similares que pueden desecharse, pues a poco que en ellos se fije, se conocerá que el producto deja mucho que desear, siendo el que presento completamente distinto de esos extranjeros por su colorido y calidad. 2.ª Pídate prospecto y se remitirá gratis.

FABRICA DE LIBROS RAYADO

TALLER DE ENLADERNACIONES

Privilegiada



DOBADOS -O- RELIEVES -O- ESTUCHE- RUFINO S. GONZALEZ Huerta del Rey, 2 y 4

Servicios de la compañía Transatlántica

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Lisboa, Cádiz, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados y a: Enero, 6 Febrero, 6 Marzo, 3 Abril, 1 y 29 Mayo, 26 Junio, 24 Julio, 21 Agosto, Septiembre, 18 Octubre, 13 Noviembre y 11 Diciembre, directamente para Génova, Singapur, Cebu, Manila, Salidas de Manila cada cuatro martes, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 28 Diciembre, haciendo las mismas escalas, directamente para Cádiz, Lisboa, Santander ó Liverpool, Servicio por trasbordó para y de los puertos de la Costa oriental de África, India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

New-York, Cuba, Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21 de Nacoles el 23, de Barcelona el 26 de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova.

Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 14 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, San Juan de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los buques los 17 de cada mes para Subanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayana, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico con trasbordó en Habana por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, también se admiten pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También se admiten pasaje y carga con trasbordó en Curacao ó para Cumaná, Carúpano y San Juan de los Rios.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Cádiz el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, en pendiente el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova con trasbordó en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 21, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, San Juan de la Palma, con retorno a Santa Cruz de Tenerife, para un viaje de regreso el día 10 haciendo las escalas de las Palmas, Cádiz, Cádiz y Cádiz.

Línea de Fernando Poo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 31, y así sucesivamente cada mes para Fernando Poo, con escala en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea. Regresan de Fernando Poo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida por Barcelona.

Línea de Tánger

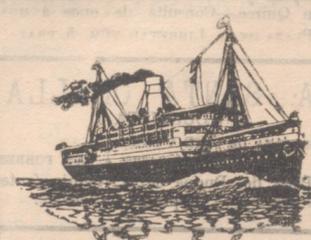
Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes, para Tánger, con extensión á los puertos de Algeiras y Gibraltar. Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz. Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. También se admite carga y se expide pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus vapores.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con trasbordó en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasaje de ida y vuelta, también precios convencionales para camarotes de lujo. Para más informes en Santander, Sres. Hijos de Angel Pérez y Compañía, Muelle, 35, número 55.

AVISO IMPORTANTE: Rebasas de los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en el Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas, de 14 Abril 1904, publicado en la Gaceta del 22 del mismo mes. Estas rebajas comprenderán: 1.ª Los artículos que de este servicio tiene establecida la Compañía, y 2.ª Los artículos que se embarcan en las Muestras los que se lean entregados y de la Gaceta del 14 de Abril 1904, como anexo de este servicio.



Vapores correos A AMERICA

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

LÍNEA DE SUDAMÉRICA SALIDAS DE BILBAO

SEPTBRE. 3	SEPTBRE. 13	SEPTBRE. 30
Vapor SANTA RITA	Vapor SANTA ELENA	Vapor SANTA FÉ
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.

LÍNEA DE CUBA Y MÉJICO SALIDAS DE BILBAO

SEPTBRE. 11	SEPTBRE. 25	SEPTBRE. 3
Vapor DANIA	Vapor LA PLATA	Vapor GEORGIA
Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordó en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con trasbordó en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Sagua de Cárdenas Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Solamente admite carga.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por el Comité de Emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles, Edmundo Couto Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

de la extensa vega de Tordesillas cubierta como con regio manto, de escogidas y variadas plantaciones, en las que sobresalían ricos cereales, sabrosas legumbres, amenas rosas y feraces viñedos de riquísimos frutos, muy estimados en los mejores mercados de España.

Allí levantaba su vista para contemplar, á la margen derecha de aquel ancho río, el pintoresco panorama, la graciosa silueta de aquella famosa villa que albergaba en su noble seno, santos notables y celebres sabios, monjas ilustres y valientes guerreros... á los poderosos reyes de Castilla y Aragón.

Allí miraba ruborizada, tímida, como asustada, aquel pueblo, entonces próspero, floreciente, heroico, para ver sus altas torres y majestuosos monasterios, sus antiguas iglesias y soberbios palacios, sus pequeñas ermitas y deliciosos paseos, sus ricos miradores y su caserío entero; orgulloso, se fiórial, dominador, circundado de rojizas murallas, y pétreos minaretes, puestos por manos hábiles y poderosas encima de un bellísimo otero, de un duro pedregal, batido por las olas del Duero, que se rendían mansas, obedientes y juguetonas, ante las fuertes presas que interceptaban su cauce, para formar caprichosas cascadas y rendir humilde vasallaje al magnífico puente que atravesaba la corriente de aquel caudaloso río.

¡Cuántas piadosas y filiofónicas reflexiones se agolpaban á su mente!

¡Cuántas gracias y luces celestiales inundaban á su alma!

¡Qué separada estaba su voluntad del mundanal fausto de la tierra!

¡Qué desprendido lo su corazón de las cosas del mundo!

¡Qué pequeñas le parecían las grandezas de los hombres!

¡Cuán grandes las cosas de Dios!

Se acercaba la hora de ir á despedirse de la Virgen...

¿Quién podía saber si sería el último día que la volviera á ver...?

Con más dulzura que el balido de sus corderillos, ellos y sus madres eran conducidos por la Zagala á la pradera de la Virgen. Corría prisa... El bochornoso calor de aquel día; la pesadez de la atmósfera; la presencia de una nube oscura; y otra, y otra igual, que se iban interponiendo entre el sol y la tierra, eran indicios ciertos de tormenta.

La Zagala oró con fervor en la capilla de la ermita...

Bebió la mano de la Virgen Inmaculada y los picecitos del Niño Jesús y se despidió de ambos.